

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### CAOLA mosószappan 200 g

Készült a 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és a 453/2010/EK rendelet szerint

## 1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### 1.1. Termékazonosító:

#### 1.1.1. Terméknév:

CAOLA mosószappan

#### 1.1.2. Kiszerezés:

200 g

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Fehér és színes textíliák, pamut- és kevertszálás kelmék kézi mosására használható.

Felhasználása elsősorban háztartásokban ajánlott.

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártja és forgalmazza:

CAOLA Kozmetikai és Háztartás vegyipari Zrt.

Cím:

H-2049 Diósd, Homokbánya u. 77.

Telefon:

+36/1-464-9300

Telefax:

+36/1-464-9381

Biztonsági adatlapért felelős személy

email címe:

[reach@caola.hu](mailto:reach@caola.hu)

Weboldal:

[www.caola.hu](http://www.caola.hu)

### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSz)

Cím:

1096 Budapest, Nagyváradi tér 2.

Telefon:

éjjel-nappal: 36/80-201-199

munkaidőben: 36/1-464-9359

## 2. SZAKASZ: A VESZÉLY MEGHATÁROZÁSA

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

A készítmény rendeltetésszerű használat esetén a **1272/2008 EK rendelet** értelmében **nem veszélyes**.

#### 2.1.1. Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

A termék nem veszélyes, nincs feltüntetendő veszélyjel.

**Az anyag veszélyeire, kockázataira utaló figyelmeztető H mondatok:** nincs

**Az anyag biztonságos használatára utaló, óvintézkedésre vonatkozó P mondatok:**

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

**P301 + P330 + P331** LENYELÉS ESETÉN: a száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.

**P333 + P313** Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.

**P305 + P351 + P338** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

## 2.2. Címkézési elemek

Címkeszöveg:

Mosószappan fehér és színes textíliák, pamut- és kevertszálás kelmék kézi mosására.

Gyermekektől és élelmiszerektől tartsuk távol! Szembe kerülés esetén a szemet bő vízzel mossuk ki. Sérült vagy túlérzékeny bőrűek részére védőkesztyű viselése ajánlott. Tárolás fagymentes, száraz, hűvös helyen. Felhasználható (nap/hónap/év) a csomagolóanyagon jelzett időpontig.

Összetevők: szappan >30%; glicerin <5%; EDTA Na só; illat (Limonene)

2.3. **Egyéb veszélyek** A termék zsíroldó hatása miatt erősen száríthatja a kezét.

## 3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

### 3.2. Keverékek

A termék szappant, glicerint, EDTA nátrium sóját, illatkompozíciót és segédanyagokat tartalmaz.

**Veszélyes összetevők:** A hatályos európai és hazai jogszabályok szerint a termék nem tartalmaz veszélyes összetevőt, vagy koncentrációjuk a termékben nem éri el azt a koncentrációs határértéket, mely felett jelenlétüket a biztonsági adatlapon fel kellene tüntetni és a veszélyességi besorolásnál figyelembe kellene venni.

Összetevők jelölése a címkén: szappan >30%; glicerin <5%; EDTA Na só; illat (Limonene)

## 4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**Belégzés esetén:**

A termék formára préselt, belélegezni csak a porát lehetséges.

**Bőrrel való érintkezés:**

Irritáció esetén bő vízzel le kell mosni.

**Szembejutás esetén:**

A kontaktlencsét el kell távolítani. Legalább 15 percig tartó szemöblítést kell végezni folyó vízzel, a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó állandó mozgatása közben. Panasz esetén a sérültet szakorvoshoz kell irányítani.

**Lenyelés esetén:**

A szájüreget vízzel alaposan ki kell öblíteni, itassunk legalább fél liter ivóvizet, ne hánytassuk a sérültet. Nagy mennyiségű termék lenyelése esetén keressünk fel orvost!

### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Nem ismertek.

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Késleltetett hatások nem ismertek.

## 5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

Tűzveszélyességi besorolás:

5.1. Oltóanyag:	Nem gyúlékony Minden forgalomban lévő oltószer Alkalmazható: hab, oltópor, permetező vízszugár, erőteljes vízszugár.
Nem alkalmazható oltószer:	Nincs adat
5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:	Nem ismert
5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:	Nincs különleges előírás

## 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:	Kerülje az anyag szemmel és nyálkahártyával való érintkezését. Kiömlés esetén vigyázzunk az esetleges csúszásveszélyre.
6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:	Kerüljük el a talajvízbe és folyóvízbe, a talajba és a környezetbe kerülést. Nagy mennyiségű termék csatornába, élő, felszíni, talaj- és hulladékvízbe, talajba jutása esetén értesíteni kell a helyi hatóságot.
6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:	A termék formára préselt. A szabadba jutott terméket össze kell gyűjteni. Kerülni kell a csatornahálózatba, felszíni- és talajvízbe jutását. A mosószappan porát bő vízzel el kell távolítani.
6.4. Hivatkozás más szakaszokra:	Ártalmatlanítás lásd: 13. SZAKASZ

## 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:	Kerülni kell a szembe jutást. Szembe kerülés esetén a szemet bő vízzel azonnal mossuk ki.
7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:	Tárolja száraz, fagymentes, hűvös helyen. Gyermekektől és élelmiszertől tartsuk távol.
Betartandó tárolási szabályok:	Száraz, fagymentes, hűvös helyen tárolandó. Kerüljük a környezet túlzott szennyeződését, a nagyfokú környezeti terhelést.
Tűz- és robbanásvédelmi előírások:	Különleges intézkedés nem szükséges
Együttárolási utasítás:	Nincs különleges előírás
További raktározási előírás:	5 °C és 37 °C közötti hőmérsékleten tároljuk.

**7.3. Meghatározott végfelhasználás  
(végfelhasználások):**

Fehér és színes textíliák, pamut- és kevertszálás  
kelmék kézi mosására használható.  
Felhasználása elsősorban háztartásokban  
ajánlott.

**8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM****8.1. Ellenőrzési paraméterek**

A termék szappant, glicerint, EDTA nátrium sóját, illatkompozíciót és segédanyagokat tartalmaz.

**Veszélyes összetevők:** A hatályos európai és hazai jogszabályok szerint a termék nem tartalmaz veszélyes összetevőt, vagy koncentrációjuk a termékben nem éri el azt a koncentrációs határértéket, mely felett jelenlétüket a biztonsági adatlapon fel kellene tüntetni és a veszélyességi besorolásnál figyelembe kellene venni.

**8.2. Az expozíció ellenőrzés:****Általános előírás:**

Tartsuk be a személyi higiéniai előírásokat. Evés előtt és használat után mossunk kezet.

**Légzésvédelem:**

Rendeltetésszerű használat esetén nem szükséges.

**Szemvédelem:**

Rendeltetésszerű használat esetén nem szükséges. Szembe kerülés esetén a szemet mossuk ki vízzel.

**Kézvédelem:**

Nem szükséges. Sérült vagy túlérzékeny bőrének részére védőkesztyű viselése ajánlott.

**Bőrvédelem:**

Tartsuk be a normál higiéniai előírásokat. Az érintett bőrfelületet munkavégzés után mossuk le vízzel.

## 9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Külső megjelenés:	Homogén, repedés és rétegződésmentes formára préselt
Szín:	Törtfehér-halványsárga
Szag:	Etalonnak megfelelő
pH érték:	Nem meghatározott
Olvadáspont/fagyáspont (°C):	Nem meghatározott
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány (°C):	Nem meghatározott
Lobbanáspont:	Nem meghatározott
Párolgási sebesség:	Nem meghatározott
Tűzveszélyesség:	Nem tűzveszélyes
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartomány:	Nem meghatározott
Gőznyomás:	Nem meghatározott
Gőzsűrűség:	nem meghatározott
Sűrűség 20 °C-on (g/cm <sup>3</sup> ):	Nem meghatározott
Oldékonyság vízben:	Minden arányban elegyedik
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	Nem meghatározott
Öngyulladási hőmérséklet:	Nem meghatározott
Bomlási hőmérséklet:	Nem meghatározott
Viszkózitás:	Nem meghatározott
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	Nem robbanékony
Oxidáló tulajdonság:	Nem meghatározott

### 9.2. Egyéb információk:

Összes zsírsanyag tart. (m/m%):	min.58
Nedvesség tartalom (m/m%):	max. 30

## 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1. Reakciókészség

Előírás szerinti használat esetén nincs.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Előírás szerinti használat esetén nincs bomlás.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Óvni kell az extrém magas, ill. alacsony hőmérséklettől.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Savak

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Rendeltetésszerű használat esetén nem keletkezik veszélyes bomlástermék

## 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:

#### A keverékre vonatkozó toxikológiai információk:

Általános megjegyzés: a termékre vonatkozó semmiféle adat nem ismeretes. Nincs információ a termék által okozott akut toxicitás, irritáló vagy egyéb ártalmas hatásról.

Akut toxicitás:	Információ nem áll rendelkezésre
Irritáció:	A termék bőrirritációt okozhat.
Maró hatás:	Nem maró hatású
Szenzibilizáció:	Nem ismert
Ismételt dózisú toxicitás:	Nem ismert
Rákkeltő hatás:	Nem ismert
Mutagenitás:	Nem ismert
Reprodukciót károsító tulajdonság:	Nem ismert
Bőrre jutva:	Közvetlen érintkezése a bőrrel helyi irritációt okozhat. A termék a kezet száríthatja.
Belélegezve:	A szappanpor esetleges helyi irritációt okozhat a légutakban.
Szembe jutva:	Helyi irritációt okozhat, vörösödés, enyhe égő érzés.
Szájon át:	Irritálhatja a nyelőcsövet, émelygést, hányingert okozhat.
<b>11.1.1.: Klinikai vizsgálatok eredményeinek összefoglalása:</b>	Nem ismert
<b>11.1.2.: Vonatkozó toxikológiai adatok:</b>	A termékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat
<b>11.1.3.: Valószínű expozíciós utakra vonatkozó információ:</b>	Lenyelés, bőrrel érintkezés, szembe jutás
<b>11.1.4. A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek:</b>	Nem áll rendelkezésre adat.
<b>11.1.5. A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások:</b>	Enyhe szem és bőrirritációt okozhat
<b>11.1.6. A kölcsönhatásokból eredő hatások:</b>	Nem áll rendelkezésre adat.
<b>11.1.7. Az egyedi adatok hiánya:</b>	Nincs tájékoztatás.
<b>11.1.8. Egyéb információk:</b>	A termékre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre toxikológiai vizsgálatok. Az osztályozás a releváns összetevők tulajdonságain alapul.

### 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ:

A keverék nem tartalmaz endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező összetevőt az 2017/2100/EU és 2018/605/EU rendeletekben meghatározott kritériumok alapján.

## 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

A termék szappant tartalmaz. Kerüljük el nagy mennyiségben a felszíni- és talajvizetekbe, csatornába jutást. Kritikus veszélyek nem ismertek.

<b>12.1. Toxicitás:</b>	Termékre nem megállapított
<b>12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:</b>	A készítményben felhasznált tenzid biológiai lebonthatósága megfelel a 648/2004/EK rendelet előírásának.
<b>12.3. Bioakkumulációs képesség:</b>	Nem meghatározott
<b>12.4. A talajban való mobilitás:</b>	Nem meghatározott
<b>12.5. A PBT-és a vPvB-értékelés eredményei:</b>	Nem meghatározott
<b>12.6. Egyéb káros hatások:</b>	Nem meghatározott
Viselkedés a szennyvízben:	A szennyvízcsatornában lévő kis koncentrációjú anyag nem gyakorol káros hatást a talajra és a környezetre.
Általános megjegyzés:	Ökológiai adatok a teljes termékre vonatkoztatva nem állnak rendelkezésre

## 13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Az Európai Hulladék Katalógus szerint nem veszélyes hulladék.

Tilos a keveréket, annak fel nem használt maradványát, csomagolóburkolatát élő vízbe, közcsatornába és talajba juttatni. A felhasználás során keletkezett szennyvíz minőségének élővízbe, felszíni vízbe bocsátása esetén a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletben, és a 220/2004. (VII. 21.) Kormány rendeletben foglaltaknak kell megfelelnie.

<b>Javasolt ártalmatlanítási eljárások:</b>	Kis mennyiségű termék esetén bő vízzel mossuk el a csatornahálózatba. Nagy mennyiségű termék kiömlése esetén a 6. pontban leírtak szerint gyűjtjük össze, és a hulladékot adjuk át az erre specializálódott, illetékes cégnek.
<b>Hulladék kulcs (EWC-kód) keverékre:</b>	07 06 99 közelebbről nem meghatározott hulladékok
<b>Csomagolóanyagokra:</b>	15 01 01 papír és karton csomagolási hulladékok
<b>Ártalmatlanítás:</b>	A termékkel szennyezett csomagolóanyag kommunális hulladékként kezelhető.

## 14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

A szállítási előírások: Nem ADR jelölésköteles.

14.1. UN-szám:	Nincs
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	Nincs
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	Nincs
14.4. Csomagolási csoport:	Nincs
14.5. Környezeti veszélyek:	Nem ismert
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	Nem ismert-
14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás:-	nem releváns

## 15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Figyelembe vett magyar és közösségi jogszabályok, rendeletek:

- 1992. évi XXII. Törvény
- 9/2008. (II. 22.) ÖTM rendelet
- 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
- 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól
- 648/2004/EK rendelet a mosó- és tisztítószerekről
- 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
- 1907/2006/EK rendelet REACH
- 453/2010 EU rendelet (2010.05.20.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról
- 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról
- 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól
- 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről
- 1993. évi XCIII. Törvény a munkavédelemről
- 1995. évi LIII. Törvény
- 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendelet
- 220/2004. (VII. 21.) Kormány rendelet
- 1272/2008 EK rendelet
- 2020/878/EU rendelet

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: A termékre biztonsági értékelést nem végeztek.

## 16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

16.1.: A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló rövidítések és hivatkozott H-mondatok teljes szövege:

A termék nem veszélyes, és nincs kötelezően feltüntetendő veszélyes összetevő sem a biztonsági adatlap 3. pontjában. Ebben a pontban így nem szükséges veszélyjel, H mondat megadása.



**16.2.: A biztonsági adatlapokon előforduló rövidítések listája:**

ADR: Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás.

ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció – a légszennyező anyagnak a munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlag koncentrációja, amely a dolgozó egészségére általában nem fejt ki káros hatást.

BCF: Biokoncentrációs faktor

CAS-szám: Chemical Abstract Service számok az anyagok azonosításának elősegítésére szolgáló szám

CK-érték: Megengedett csúcskoncentráció – rövid ideig megengedhető legnagyobb

levegőszennyezettség): a légszennyező anyagnak egy műszakon belül az 1-3. pontokban foglaltak szerint megengedett, az ÁK értéket meghaladó legnagyobb koncentrációja.

CLP: Anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet.

ECHA: Európai Vegyi anyag-ügynökség. EK: Európai Közösség.

EK-szám: EINECS és ELINCS szám (lásd még EINECS és ELINCS).

EWC: Európai Hulladék Katalógus (a LoW váltotta fel).

GHS: Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere.

IATA: Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség.

ICAO-TI: A veszélyes áruk repülőgépen történő, biztonságos szállításához kiadott műszaki utasítások.

NOEC: Megfigyelhető hatást nem okozó legmagasabb koncentráció a kísérletben.

OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development – Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet

ppm: parts per million, pl: ml/m<sup>3</sup>; mg/kg

REACH: Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals – Vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása lásd. 1907/2006/EK rendelet

SVHC: Substance of Very High Concern – különös aggodalomra okot adó anyag

PBT: Persistent, Bioaccumulative, Toxic – perzisztens, bioakkumulatív, toxikus

**16.3.: Egyéb információk:****16.3.1.: Képzési, betanítási előírások:**

A keveréket használó személyzetet oktatni kell a kezeléssel kapcsolatos kockázatokról, az egészségügyi és környezetvédelmi követelményekről. Meg kell ismertetni őket a termék tulajdonságaival, a foglalkozás-egészségügyi és környezetvédelmi előírásokkal és az elsősegélynyújtási intézkedésekkel.

**16.3.2. Javasolt felhasználási korlátozások:**

Az 1. pontban megadott felhasználási terület csak a legjellemzőbbeket tartalmazza. Speciális felhasználási területen való alkalmazás a felhasználó felelőssége. Ebben az esetben a felhasználó az egyedüli felelős a helyi és nemzeti szabályozásokhoz, előírásokhoz való alkalmazásért. A biztonsági információk a terméket a biztonság szempontjából írják le, és nem tekinthetők a termék műszaki specifikációjának.

A biztonsági adatlapot a legjobb tudásunk szerint, az alapanyaggyártók biztonsági adatlapjai és irodalmi adatok alapján állítottuk össze. A közölt adatok tájékoztató jellegűek. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása a felhasználó kötelessége.

**Változat 3.0: 1272/2008 EK rendelet szerinti módosítás**

**Változat 4.0: felülvizsgálat**

**Változat 5.0: felülvizsgálat**

**Változat 6.0: 2020/878/EU rendelet előírásai szerinti módosítás**